大清光緒廿七年

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報[illegible]
本埠外埠均可函致本館收
閱如外埠閱報照加寄費同
也除日報照當刊送外裝不
惜工本從英國採辦釘書義
紙各機器以倚與　各官辭
刊印鑄鑄暴件鉛有英國各
體活字及各式花邊需銅存
西人排印工氈藝精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均刷續工刊

第五千八百四十號

叻報

（本館開設在番巴弎口門牌第七號）

印工縷絕倫並延有文士譯
寫各體文字現由上海聘到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原稿其有關
世道人心者附登否亦須無
疑於人而後始錄其有護登
成文以及支離賓解者概不
登錄嗣後　諸君來札須斯
自諒貿須寫眞辭里而後致
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也　本館謹白

辛丑五月初四日

告白首日每字壹仙次日至七日每字半仙　（大英一千九百零一年六月十九號禮拜三）　以後每一禮拜日登出每字二[illegible]當較行核算

令節停工　○明晨初五日爲端陽佳節本館安循舊例即於是日停工一天至初六日即照常派送特此預聞　本館謹啟

敬請蒙師　○啓者前在本館設帳之蘇先生現在因患足疾旋里爲此本館再欲延請蒙師一位其人必須能操漳音不吸洋烟靜居簡出而又勤於訓迪者方合如有欲就此席者請至敝館面商便得特此佈聞　本館謹啟

頂上嚴辦紅烟發售　○啓者本號親自揀辦鶴山芸蓼正地道露頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸　光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

端陽負節啟

漁古著

落落斯人獨逢端未年年此日又慶端陽行樂固貴及時獻頌尤宜善禱祇以文原板印相因久愧陳陳想必天開立論斯能卓卓本報記者非才自餒株守奚雖況乎徐頌雖工尚恐江才易竭也哉而幸也節序雖同遭逢各易際陰難之閑日久嗟天步艱難觀陽厄之遭時已嘆民生凋弊刈復北壓刀兵之刧南貽疫癘之災東防蠶食之憂西有鴻嗷之衆凡諸禍害悉待鋤除今何幸月際五則歲序方中時際午則陽光正耀艾旗招展羣雄之心胆皆驚蒲劍光芒諸侯之頭顱待砍久已陽回黍谷西旱無虞當茲陽展萱眉南寖頗解用敢懸桃印浴蘭湯披荷裳抒蓮筆爲國祚祝綿長之變爲蒼黎兆康樂之祥焉夫陰盡陽生者天運之循環也否極泰來者人事之遞變也中國懷柔念切致開外侮之階樂利兼籌始闢通商之局以內治鮮通今之彥故外交無應變之才一字之誤貽患自年　註如各約中利益均沾之條是也　半着之差割地千里　註中午割臺是也　遂令堂堂上國諸等蠻夷源凜三軍化同蟲鶴近更連檣津海並轡都城痛九關之生麟迫　兩宮而出狩莫問銅駝荊棘周鼎幾遷午聞鐵馬郎當漢威何在用是普天同忿匪地無顧盼舜日之重明畀堯天其永戴今則天錫議和之日正亂人思解甲之時彼惟玉帛是求我幸金甌無缺故宮宛在　聖慈之徒御重臨新政將行　宥旰之憂勤可釋賴有守宮蟏蛸三千粉黛不嘆飄零搜來辟惡蠙蜍百萬機槍癸難淨備是蓋令節欣逢之日亦正　乘與返駕之時此上爲國祚祝綿長者一也夫以牽車服賈天涯之客子無家豈遠登樓故國之閭人觸恨雖曰丈夫孤矢志在四方其如背月參商愁牽萬里是故遠遊有戒猶貴知方祇緣家食雖甘詎安久別叻則梯航畢萃匯同海澨山陬羽電紛馳況有河魚天雁無論多財善賈撫難遠寄青蚨縱數小販營生亦可時須赤繼雖雲山之遠隔恍桑梓之常親縱抱離懷不難消遺久況今逢令節仍守土風家浮琥珀之杯咨嗟儲赤戶欲雄黃之酒兒額塗硃對此良辰同銷別恨所尤爲難得者冀風畢雨五方各別乎陰晴齊飽嘗飢四境每嗟乎亢旱荷大時之不正自庚癸之頻呼叻則十雨五風久享豐收之樂南轅北轍復無過耀之戾既雄冠乎三州得安居乎萬姓翔連年疫癘香汀之蒼赤貽憂兩歲千戈直北之烽烟甫熄遙聞惡耗每爲篤心叨則覆轍雖同安危頓異和風甘雨民無夭札之悲偃武修文戶免刀兵之警雖競爭其不已仍獨立之難搖被此仁風幾忘帝力際此索繼百福圖展五時能酌梟突永安燕喜凡諸災患已獲消除信斯言哉援以加矣此下爲着黎兆康樂者又一也僕則頻年歷綠罍轉磨人領日揮毫目誹背我覩驅光之瞬度嘆馬齒之徒加因偷一日之閑預祝千祥之集卜諸公同臚壽考何須續命繼孫願五洲永享承平無異合歡有索凡諸　福祉悉合無詞統賀　節禧仰惟荃察

本報拜手

諭旨恭錄

○四月廿九日內閣抄奉　上諭伊犁副都統著伊犁玲嘗營總即補叅領積福補授欽此○同日奉　上諭長重奏副都統呈請告休一摺伊犁副都統拉禮著開缺以原品休致欽此○廿三日行在內閣抄奉　上諭載瀛著開去左襄總兵之缺左襄總兵著那桐補授欽此

敬警勞雖於將暑遵陸跋涉長途自應俟節候稍涼再行啓蹕茲擇於七月十九日朕恭奉慈輿由河南直隸一帶回京著各該衙門先期敬謹預備將此通諭一體咸知俾慰天下臣民之望欽此

非南電耗　○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來云英將伊里悅于去月二十日在烈士地方曾與敵將尼城所部之兵接仗當時兩陣異常惡戰敵兵終不能支致被英軍擄獲四十五人并獲糧車一隊共有七十一輛敵兵陣亡十七名傷者三名英將陣亡三員傷者一員兵丁陣亡十七名傷者二十四名至於前者刎卷馬士之戰敵兵果被英軍暗襲云云　初二日英京來電云去月念六日有大隊敵兵蛇行潛伏往襲現駐打蘭士目之美打目英軍該軍二百五十名係屬舊金山之練勇敵軍甫近英營即行四處開鎗攻擊當時英將陣亡兩員傷者四員兵丁陣亡十六名傷者三十八名并有機炮兩尊爲敵兵奪去是役也祇有英將兩員以及兵丁五十名走脫其餘兵將俱被敵軍擄去後復釋回云云

俄事電音　○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云俄京聖彼得堡之工作者流倡衆爲亂勢甚披猖俄廷即已派兵馳往剿辦云云按俄國邇來叠遭內變而秉國者尚復注意鯨吞異域何其不思之甚耶然俄固專制之國民受壓力已非朝夕則其思亂也固宜

意事電音　○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云意國外部大臣在羅馬京城議院中對衆宣言曰英德兩邦仝立保華之約我國自應遵照施行惟我意國不過欲在天津得一租界并在中國內地將來各國可以開闢租界者我亦從而闢界而已云云

美事電音　○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云美國各屬華商現在竭力營謀期將美國禁阻華傭入口之律章除去云云

老師費財　○英廷該計自西去年中華變起以至本年英國所耗軍費已有三百五十萬金磅若以本年核算尚需耗費二百一十六萬金磅統而計之則有五百六十六萬金磅之多矣傳曰老師費財此有國者所宜鑒戒也

俄軍核數　○頃閱上海西報云約計俄軍調往滿洲之數應有三十六萬名之多夫俄欲鯨食滿洲已非一日矣籌餉調兵不遺餘力奈何我國不肖官員竟敢與之訂約豈非自速其亡也哉

越南雙歉　○西貢來信云本年越南米造收成比之上年減收四份之一云此蓋天時不正亢旱爲災之故也

擲屍又見　○香港來信云港人畏潔淨局例常將病人屍拋擲道衢間有不是疫死之小子亦乘諸街道政府科以重罰欲杜此弊而此等人怙惡不悛計前禮拜六日在道途中拾得屍首十八名

紀設外務部　○聞中國政府議將總理衙門改爲外務部由留京王大臣妥定章程擬派親王一員尙書二侍郎二侍郎中必須有一員解西語者聞　皇上已經照准云

飭還洋債　○中國所欠瑞記洋欵頗鉅每期應還息銀三萬磅本年五月十五日又屆還第十二次息三萬磅之期經江督劉宮保除在江甯藩庫及江蘇各釐金支解外札飭金陵蕪湖九江等關道各攤銀二萬五千兩限於四月二十五日以前解交江海關交納不得稍延失信洋商

比國償欵　○比國有某報云前比國索中國賠償外間均謂一百三十兆法郎實則不然不過得三十兆法郎而已此三十兆法郎皆敷賠補北京使館並被毀教堂與鐵路三欵耳

展緩鄉試五誌　○展緩鄉試四誌本報昨得武昌來函云江鄂兩督及山東巡撫均電奏請停鄉試一年近已奉到電　旨著展至明年八月舉行

因貧而死　○初五日舊金山普士西報云昨有西人行至搭活街七百餘號處忽然仆地行人見之急爲尋醫施救奈無續命之湯終登鬼籙搜其身上有遺函一封乃生前寫定然後服毒自盡者據函中所言名羅家住卡鰥街門牌二十五號祇因家貧愧無以畜妻子遂圖自盡嘗聞各醫院醫生每用數十元購取屍骸以資考驗至我死後當將屍骸售與醫院所得銀圓交吾妻子以充家用等語當其服毒時與妻子話別其妻子以其出外尋工不疑有他及後聞報始知羅之有意自盡藉賣屍以養家聞者莫不憐其貧而傷其遇

淮鹽加課　○南京來函云淮南鹽商近因鹽務有改章之說故願每歲加課銀五十萬兩聞劉宮保不以爲然非一百萬兩不可目下運司尙未具稟去月初九日上午又經督轅電催想月內必須定議

聞炮先奔　○武昌訪事友人來函云方翰卿鎮軍友升上年帶湖北武功五營計二千五百名隨錫中丞良西上駐紮直隸井陘縣前月開差過晉德國頭營相距不遠疑其他往遂開炮轟擊武功營全軍狂奔亦未還擊德軍遂將開花炮及快槍二千數百枝子彈百萬全行搶掠不方鎮軍上稟鄂督張香帥大怒以其全無紀律何以不預爲照會其中恐有別情當電諭將全軍即行遣散聽候查辦岑中丞亦以該鎮辦理善奏聞又以調度無方自行檢舉矣按方友升爲湘人前在南韶鎮任內官聲平常爲粵督李筱帥奏參降調而湘人士多以彭鎮非獨當一面之才云

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所留辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號

新嘉坡膠荖惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

紅首鵝仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首鵝仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼 大英一千八百九十七年二月十二號

膠荖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

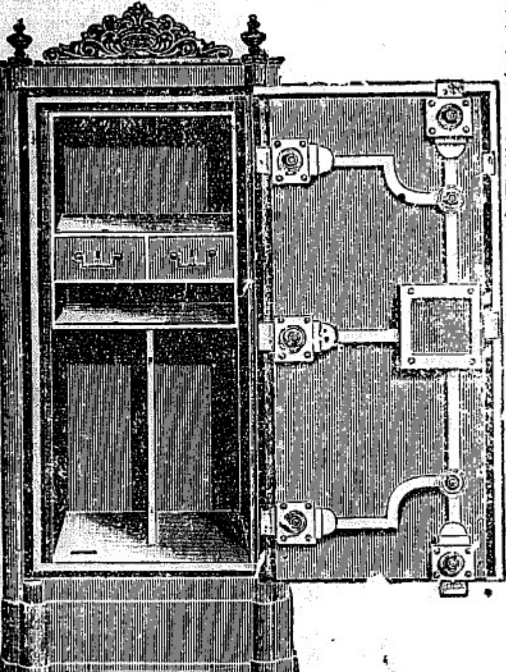
嗎根代孛即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所贌本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 總餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承辦 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號 啟

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智以人及作椒蠻生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均揀頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無慮貨美價廉莫此爲甚倘 各君有欲購此櫃以收藏重寳者可至本行選沽此佈是幸

大英一千八百九十八年正月十三號 膠荖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡淡木大街第二百二十五號門牌即馬交街口開一間新設影相樓 所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤尚留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華裝俱全以便 諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以資傳揚備荷 青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啟

司·各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換積毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病變癆傷房事色傷破血吐血虛病與及小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服合 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名之乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中西通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]末月十二號即華光緒廿二年十月初八日蒙中國 朝廷之命爲之創設 計銀本五百萬兩先行收取二百五十萬兩 總局設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處 本銀行所爲生意不獨買賣以本地之貿易及代收以上各處之滙項并電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當押等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦照格外從豐本行所奉月息列明如左

三個月期者每月利息三八仙半

六個月期者每月利息四八仙半

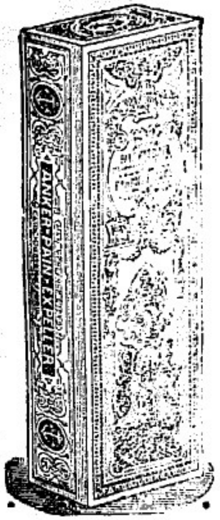
十二個月期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫寶得洋行謹啟

西醫生力打時英古便盆時卑剌藥水



本房有便盆時卑剌藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕脹痛及手足難舒抽筋痳木等症 凡一切身體骨節拗屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十損致風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽搽三四次無不立效如有玉體無不見效 務希光顧請認紅楗爲記

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟

沙時巴璧剌藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴璧剌藥水乃用沙時巴璧剌草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中穢濁凡諸血症最屬相宜 諸君賜顧請移 玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號 星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啟者本局現奉福建省會 善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙 諸善士踴躍輸資慷慨以慨其仁心仁聞固已上達 天聽遍及地球此次福州水災更為切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建寧兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況值時事多艱捐務尤未所望 仁人君子同發慈悲共襄賑恤上為 朝廷分南顧之憂下為孫子造無疆之福所有簽資助賑一律填給實收照章請獎計開 封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩 貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩 花翎 藍翎 視品級計數 各收加一紋銀補水 其餘名目甚繁另印單張分送備查 本局隨捐隨報 部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號[illegible]

大清光緒廿六年十一月十三日 大英一千九百年十二月四號 勸辦福州水災賑捐分局[illegible]

兆半至十八兆又加增鹽稅可得四兆至二十兆又如北京崇文門稅項每年可抽五十萬兩及漕米一兆至八兆兩又裁撤八旗營兵長糧各省兵費以上所議共六款則英日法三國皆未允合所謂地丁稅與厘金勢不能調動而戶部官員亦謂籌款官從六處着手不必於細屑之項誅求需可加重入口稅每百抽十於鹽稅亦加增均交西人經理云云至中國賠款須借十五兆磅以五厘週息方能賠足若外國担保則七十兆磅納四厘半息可也如各國允許中國議定加稅則例方擬籌還賠款則祇先行計息耳

啓明佈告　〇啓者敝號前用石文才在店帮理商務兼有卦紗買賣之權辛金而外另浮賞花紅一分歷今有年茲因石文才志欲別圖竟辭厥職經自庚子年終結賬截止舉凡所有石文才應得花紅得利以及辛金銀額一槪找淸明白併將石文才名下浮賞花紅份亦經註銷刷後石文才凡有同諸　商翁交易揭借滙對等情均唯經手是問不干敝號之事特此告　聞悉免後論

大清光緒二十七年歲次辛丑五月初二日　大英一千九百零一年六月十八號　大坡舊巴虱街合勝號陳令公司謹白　丑

春來星島　〇余奉　敝出洋辦公道出星島覺受溫疾閱數醫而疾不除聞　楊壽甫先生亦適來游亟聘之診連服數方而疾若失先生夙習舉業兼通醫業文識廣北遂以術行丁戊年間多疾疫著手回春活人無算誠良醫也茲幸南游至止寓敝百齡麟對門定能救濟斯人共登仁壽余實不能爲先生之得行其志幸焉

光緒廿七年五月初二日　鷺江陳綱謹啟

大荷蘭總領事告示　〇大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮　爲通知事照得荷蘭國家於本年內所設之高丕欲在加勝巴境出投爲此示仰商民人等知悉爾等有欲投買者其自前往有欲知其一切詳細情形者可至本署面詢便知特示

西歷一千九百零一年五月十四號　光緒廿七年三月廿六日　一一　示

好音待奏　〇啟者茲由架喇吉打新到西人鼓樂手一班該班前在印度甚爲馳名所奏樂章均屬最後編成之新調坡中　各商翁如有宴會喜事請即　駕臨小坡華打呂實得力門牌第七十五號蘇沙君處或向陳金殿輪船公司寫字樓內高禮勞君面商便得此佈

光緒二十七年四月廿一日　一二

學富醫良　〇世之業岐黃者多矣求其學富醫良者卒鮮若蕉陽傅瀛客先生本中國留心時務之茂才也痛近年國家多事中外失和兼之素習方書精通醫理遂不忍目視時艱而航海南遊心存濟世余近沽頭痛腰疼心煩身熱懶言惡食之症服他醫之方數劑不甚見效且麻木徧身後請先生診視僅服兩方諸症全愈至乎他人抱恙經先生之手而病即除者不可勝計余深感其德爲之登諸報牘俾求良醫者咸知所擇焉先生在中街協裕生號內懸壺此佈

光緒廿七年四月廿六日　興邑彭幹卿　海陽潘成添仝啓　丑

聲明佈告　〇啟者楨石仔第十一號門牌之打石店係本號於去年十一月間與捷發號李順泰陳騰輝黃夙夜三人承頂店底傢私貨物等全盤生理改爲德成號仍作打石生理卽用柯靜在店充當司事現在柯靜業經三月間辭出日後該辭伴與人所有往來數項等一槪與德成號無干特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年四月廿六日　玻璃後德發號及德成號謹啓　丑

遷移告白　〇啓者本號現已遷居在古老寶得力新建之屋卽吉寧仔街門牌第八十六號與張奉此報聞

光緒二十七年四月二十四日　巨郊蔡隆美除泰號仝佈　乙

粵東粱財信馳名藥酒膏丹丸散　〇啓者余親由粵東本鄉辦到粱財信神效跌打追風藥酒來叻發兌此酒乃其家傳秘方嵩治刀傷跌打斷筋折骨腰膝酸軟手足痛痺肌膚腫脹身面青黃痰凝氣滯左癱右瘓麻木不仁一切風濕痿弱諸病功難盡述此酒在於粵地久已馳名有病飲之立能退病無病飲之亦可舒筋活絡補益精神　另有活血除痰止痛散無論跌打刀傷疼痛以及腹痛腳痛腰痛氣痛等均能立止此外并有調元至寶丸及追風膏藥等一切靈驗丸散均係粱財信家秘製用之者立見奇效與他人所製者不同本號因叻地諸君素慕粱財信膏丹丸散之神奇而難於採買故特辦來叻地以應世上之求倘有欲購以上藥酒丸散者請移　玉到本號相商便得特此佈告

大清光緒廿七年四月十四日　新嘉坡府署左傍單邊街新巨泰號粱敏修謹啓　十

敬佈知音　〇啓者余近創設醫學報本擬於今正開派故於去臘底趕將永安堂藥店頂與他人俾得專心料理報務荷蒙　諸君見愛紛紛挂號定閱報章詎意卜居久而未就遷延時日直至於今致辜　諸君子屬望之殷殊深歉怍近已稅定模實街第三十八號門牌卽海山街英塋之後大馬路白吉靈廟左傍華人呼爲番禺館街者現在業經遷往一俟舍館摒擋就緒便當趕緊開派報章至於排印等一切事宜卽在本叻報內兼辦　諸君有欲賜教及挂號取閱醫學報者請至敝報館寫字樓或模實街醫學報分館內面商可也特此佈　聞

光緒二十七年四月初一日　葉季允謹啓

新嘉坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
新烟土	一箱	九百二十五元
上甲錫	一担	七十三元七五
叻甘蜜落包	又	九元二角半
白椒淡五斤	又	四十五元
烏椒	又	廿九元五角
酒庄甘蜜落龜上	又	九元八角
巴庄甘蜜落龜上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百六十八元
紅乳上二號	又	三百零五元
紅乳上三號	又	二百九十四元
紅乳拾港一號	又	式百七十五元
軟乳上庄	又	一百六十六元
軟乳二號	又	八十五元
白乳一號	又	一百八十四元
白乳二號	又	二百三十四元
白笋乳一號	又	二百七十五元
白笋乳二號	又	二百六十四元
三榮枝烏牛角上	又	一十四元
暹水牛皮一號上	又	一十六元
暹赤牛皮一號	又	二十五元
咨赤皮上庄	又	二十七元
安南赤牛皮上庄	又	二十二元
仲光赤牛皮上庄	又	二十五元
仲光水牛皮一號	又	一十四元
水牛皮總	又	一十四元
惠安絲天泰上	又	五百六十四元
惠安新絲上庄	又	五百五拾一元
惠安新絲上庄	又	五百三十五元
汶內新絲上庄	又	四百四拾三元
汶內新絲中庄	又	三百七十二元
新州新絲上庄	又	三百六十五元
新州新絲中庄	又	三百六十二元
新廣義絲上庄	又	三百五十八元
手衲絲上庄泰記	又	三百零八元
手衲絲上庄	又	四百九十五元
青陽絲上庄	又	五百一十三元
高低煮合絲上	又	拾五元七角半
把實絲上	又	二十七元半
椰肉干上庄	又	七元二角半
椰肉干中庄	又	六元四角半
椰肉干下庄	又	五元九角
老孝花上庄閩	又	六十五元半
老孝帶殼上庄	又	三十三元
老孝仁一百十粒	又	五十六元
酒水鼠尾土庫上庄	又	二十一元半
錫玷嗎土箱紅削清	又	二十三元二五
錫玷嗎烏	又	一十三元
錫玷嗎白	又	十四元半
玷嗎龜䏲舊港	又	二十四元半
井裡汶芬義美庄	又	二十六元二五
東猔芬大標	又	三十二元
麵粉大綠鬼標	每包	二元零四占
麵粉綠貝標	又	一元七角七占
麵粉三角標	又	一元七角八占
甲大薯粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	八元
甲幼粒上	又	七元三角
甲中丕上	又	七元
甲幼丕上	又	八元二五

貨名	單位	價
碩莪粉上	又	三元六角
叻碩莪幼粒上	又	三元五角
巴城大薯粉土庫上	又	四元三角
又二號	又	四元一角半
井里汶大薯粉二號	又	四元四角
白魚翅出辦	又	百四十四元
白魚翅大	又	一百一十一元
白魚翅	又	七十九元
烏魚翅出辦	又	六十八元
烏魚翅大	又	五十一元
烏魚翅中	又	三十五元
錫烏石參出辦大		一百三十元
烏石參上	又	一百零二元
烏石參中	又	九十元零九
白石參出辦	又	百三十三元
白石參中	又	一百元
有肉參出辦	又	二十一元半
有肉參中	又	二十三元
丹黎末光出辦脫	又	四十六元
丹黎末脫大	又	四十三元
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出辦大	又	七十一元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	六十二元
赤實參	又	二十一元半
赤參大	又	十八元
赤參	又	一十二元半
梅花刺參出辦	又	五十七元
梅花刺參上	又	三十四元
梅花刺參中	又	二十一元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	十七元半
四方刺參下	又	壹十二元
虫參上	又	二十七元
虫參中	又	二十七元
虫參下	又	拾四元
刺白上	又	一十四元
刺白中	又	九元
花虫參上	又	一十元
灰寨參上	又	十四元半
琺瑁一號	每斤	十八元半
琺瑁二號上	又	十五元半
大公瑁上	又	九元
大公瑁中	又	六元半
小公瑁上	又	四元七角
狗仔瑁上	又	三元八角
薄玳瑁上	又	三元五角
薄玳瑁中	又	二元八角
担玳瑁	又	八元一角
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元五角
東洋白蠟	又	十八元二五
黃蠟雅上	又	七十五元
厨閩白燕上	每斤	二十四元半
末流老白燕上	又	十六元
末流老白燕中	又	十一元五角
實勝越毛燕上	每担	三百七十八
犀牛角公大	每斤	九十式元
犀牛角母總	又	七十八元

貨名	單位	價
振成暹新花白米	每車	一百八十元
萬成順八卦印新花米		百七十三元
泰隆海利新花白米		一百六十六元
裕盛棧廣合盛米新花		百八十九元
豐利棧元盛號新花米		百六十八元半
元利號新花白米	每車	百六十八元半
元發棧元章盛新花米		百六十八元
陳生利雙喜新花米		一百六十六元
元裕太一號暹新花米		百七十九元
益興棧暹新花米	每車	一百六拾八元
萬豐號雙桃大白米		百七十一元
南粒白米	每車	百四十八元
南占白米	每車	一百五十九元
半港糙米	又	一百一十元
仲光小較白米	又	一百四十四元
又大較白米	又	一百三十六元
仲光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	七十五元
頂庄赤粟	又	八十八元
進糙米糠中朴	又	五十六元
安南黃豆	又	百六拾九元半
唐山黃豆新	又	一百五十九元
爪亞地大綠豆	又	百三十四元半
吉寧花生子	又	一百玖拾八元
圭心子四水上	每担	四元三角半
圭心子加勝巴	又	四元五角
魚肚開刀一號	每担	二百二十五元
魚肚開刀二號	又	一百七十六元
魚肚開刀三號	又	一百二十六元
叶安大白戻上新	又	一十三元八角
安南大廉魚	又	十二元八角半
金塔柳戻新	又	十三元七角
安南小廉舊	又	拾二元二角半
安南大呂大三班頂	上	十三元二角半
安南廉上新	又	一十四元
安南大呂中三班	又	一十三元
金塔大白戻新	又	十二元七角半
叶安烏柳戻𣏌美新	又	一十五元二角
上水大白戻新	又	一十四元二角
暹甘望大雅	又	六元二角半
牛肉干上	又	二十一元四角
巨港魚干	又	一十四元四角
進紫梗大港	又	一十三元五角
冬粉絲	又	一十二元三角
廿四號粗花白糖上	又	八元零五占
二十號粗花糖上	又	七元五角半
十八號粗花糖上	又	七元四角
十九號幼花白糖上	又	七元五角
十八號幼花白糖上	又	七元一角半
十六號幼花白糖上	又	六元九角半
檳城烏糖上	上	四元七角半
椰油食坤甸上	又	一十三元三角
酒水生油上	又	十五元二角半
三吧壠生油上	又	一十六元七五
肉油上海落箱	又	十八元五角
土油大欉	每箱	三元零五占
巨港羔丕	每担	廿八元
咨蘆羔丕新選粒上	又	廿六元五角
亞地土豆	每車	一百九十四元

光緒廿七年五月初四日叻報館刊
辛丑年五月初四日
館寓麻六甲街第七號門牌

光緒二十七年五月初四日滙票行情叻報館刊

舊烟土　銀行　新烟土　九百二十五元
上甲鴉　七十三元七五　叻鳥標　二十九元五角
叻甘蜜　九元二角半　叻白椒　四十五元
足金每兩　七十五元六角　叻膏每担　□元五角
呂宋膏每担　七元三角二五　吧膏每担　六元
金盾行情　金盾一個　一十元一角半
印度盾　一百元兌　一百五十一盾
爪亞盾　一百元兌　一百二十盾半
滙票行情　銀行利息　九八仙
滙香港　銀行現銀票一百元銀行貼出　五角
商人三十日期銀票一百元貼銀行　二元
滙廈門　銀行現銀票一百元銀行貼　平會
商人三十日期銀票一百元貼銀行　一元
滙加冷巴　銀行現銀票一百元值　一百一十九盾二五
商人三十日期票　一百二十三盾二五
滙船里末　銀行現銀票一百元值　一百一十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙三寶瓏　銀行現銀票一百元值　一百一十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙望加錫　銀行現銀票一百元值　一百一十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙井里汶　銀行現銀票一百元值　一百一十八盾二五
商人三十日期票　一百廿三盾二五
滙仲光　銀行現銀票一百元值　一百四十八盾二五
打電信　一百四十六盾二五
商人三十日期票　一百四十一盾二五
滙加里吉打　銀行現銀票一百元值　一百四十八盾七五
打電信　一百四十六盾七五
商人三十日期票　一百五十一盾七五
滙上海票　銀行現銀　七十二兩半
商人三十日期票　七十五兩半

輪船開行

請示船期 ○敬啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與　諸君約凡有輪船之公司行號如遇貴號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附搭貨客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諭　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排宇經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞　本館謹啟

往埠	輪船	日期	時刻	代理
寶勝越	莫越輪船	初五日	上午七點	順昌號
加勝巴利	加賓智輪船	初五日	上午十一點	遮旦弟利士
三寶瓏 泗里末	又		又	又
麻六甲	新實密輪船	初五日	下午一點	慶發號
羅宜	又		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	初五日	下午二點	成豐號
檳榔嶼	雙除輪船	初五日	下午二點	合隆號
仲光	又		又	又
英得宜里	文山第乙輪船	初五日	下午二點	鄭玉哲
麻六甲	昭丕耶輪船	初五日	下午三點	萬瑞芳號
吉礁	又		又	又
亞沙巷	亞沙漢輪船	初五日	下午三點	明嗎也洋行
日裡	又		又	又
麻六甲	萬發興輪船	初六日	下午三點	實得力公司
芙蓉 吉瓏	又		又	又
蔴坡	緒丹輪船	初五日	下午三點	陳宜隆號
麻六甲	又		又	又
香港	甲柳示輪船	初六日	下午四點	開行
上海 日本	又		又	又
巨港	荷丕耶輪船	初六日	下午四點	宗盛源號
泗水	豐揚輪船	初六日	下午四點	豐源號
峇峇陸 安班蘭 望加錫	又		又	又
檳榔嶼	豐美輪船	初六日	下午四點	豐源號
檳榔嶼	檳城輪船	初七日	下午二點	胡進
綿咯	士清輪船	初七日	下午三點	陳生利號
加勝巴	呂領輪船	初七日	下午四點	由仲公司
井里汶 三寶瓏	又		又	又
麻六甲	薩寶輪船	初七日	下午四點	實得力公司
芙蓉 吉瓏	又		又	又

購緝匪徒賞格

○啟者西曆月廿三號即華四月初六日有華艇名金瑞美在於吉里汶海面被刼茲特懸賞購緝無論諸式人等有知此案匪徒踪跡者可即前來報明若將其人執獲訊實果屬有罪即由麥內禮時珍賞給該報信人花紅銀五百元決不食言特此佈告　謹啟

光緒廿七年四月十九日

退股聲明

○啟者新嘉坡鐵柱街錦興號內錦德昌號出水生理原係林錦才林順池錦興號林慶章林天德等合夥營謀自上年開張至今並無異議邇因諸股友欲圖別業即聚集在狀師處將錦德昌號生理數項核算明白諸股友願將生理全盤歸與林慶章一人承受其諸股友所有應得本利銀項亦經即日完找清楚經蒙狀師作字並各夥押號明白矣嗣後錦德昌號生理盈虧以及來往數項進兌揭借保認等事槪歸林慶章經理與各股友無涉特此聲揚免滋後論

光緒廿七年四月廿九日　大英一千九百零一年六月十五號

錦德昌號退股人等公啓

正金記茶庄

○啓者本號不惜工本親到武彝諸峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗及裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙　諸商翁惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇幷祈細認貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

大清光緒二十七年四月初七日　大英一千九百零一年五月廿四號

新到精巧鐵樹告白

○啟者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵樹此鐵樹不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鑰奇巧异常　諸君有欲購買者祈即玉臨本行採買可也此佈

浮膦習實得力第四號門牌惠林明基公司告白

大英一千九百零一年五月十八號

招攬牛車告白

○啓者茲丹戎巴葛船澳有限公司於每日欲用牛車欲招人承攬其承攬之人必須聲明每日能供給若干牛車及其工資若干幷欲將何擔保須當照約而行有欲承攬者當將以上詳細及欲知一切事宜向現任本公司之理事人尼敏詢問便得

丹戎巴葛船澳有限公司理事人立流伊尼敏謹啟

大清光緒廿七年三月二十一日　大英一千九百零一年五月九號

金鐵補藥
鷄樹功酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其藥兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗奬賜手譽共三百餘緘皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費槪免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾陸年九月初七日　西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

高士緬
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一嗽盅清水漱之無不見效潤爲固齒之良方不愧濟人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記

西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹識

高士緬
養髮香油香水

啟者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮鬚脫落者每梳灌之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　諸君賜顧請移玉採買可也此佈

西一千九百年五月八號

星架坡德國神農藥房謹識

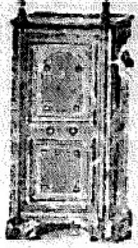
惹馬尼亞
祖家灰發售

啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

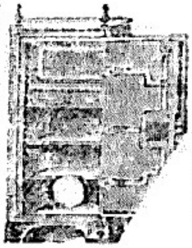
大英一千九百年十一月十五號

和蘭公司謹啟

馳名鐵櫃發售



營生之道所最要者則推讚蒲其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為貨命之所寶也故本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而其功效則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚為堅固保險避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開啟其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫃自前至今均為一式經固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不遭焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特佈之新聞紙 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為禱



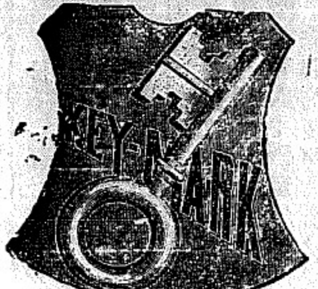
大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國晉辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭牌士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧須細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

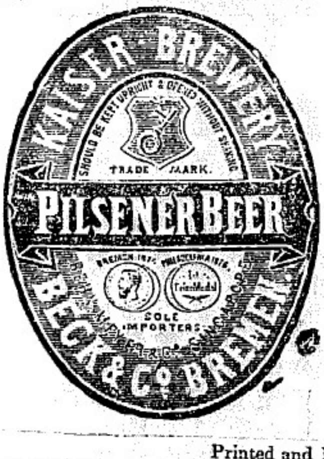
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

密酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵將鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 錫里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往 此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟



法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國晉辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有蓋出其右者誠佐饌中之妙品也兼此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜如有欲沽飲者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

三品酒告白

啟者本行晉辦歐洲馳名三品行酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年共飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本行招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也必需看始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.